

## КАТЕДРА ПО ГЕРМАНИСТИКА И СКАНДИНАВИСТИКА

Специалност: Скандинавистика/ ОКС "бакалавър"

Избираеми дисциплини за зимен семестър на учебната 2024/2025 година

### Пояснения:

1) Подробна информация за технологията за записване през СУСИ е публикувана в „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“.

**Задължително се запознайте с *Кратки указания за записване***

2) Смисълът на посоченото „Ограничение“ е кои студенти имат възможност да записват дисциплината:

- **без** - без ограничение, т.е. всеки студент от Университета;
- **фак** - само за студенти от същия факултет;
- **спец** - само за студенти от същата специалност;
- **курс** - само за студенти от същия курс.

3) Когато дисциплината е посочена в групата дисциплини, които са за предишен курс от същата специалност, за да получите достъп до нея при записване през СУСИ, трябва да се избере радиобутона „Само тези към моя учебен план – останали“.

4 ) Когато дисциплината е посочена в групата дисциплини от друга специалност, за да получите достъп до нея при записване през СУСИ, трябва да се избере радиобутона „Само тези извън моя учебен план“, като в предложеното меню може да се избере специалността (за подробна информация вижте „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“).

5) Когато дисциплината е част от профил, който дава професионална квалификация, СУСИ дава възможност тя да бъде открита по-лесно (вижте описанието в „Указания за записване на избираеми дисциплини през СУСИ“)

## II курс

Избраните дисциплини през **семестъра / учебната година** (според посоченото в учебния план на специалността) трябва да носят **минимум 5/10 кредита**

	Дисциплина (форма на контрол)	О гр ан и че н ие	Х о р а р и у м	К р е д и т и	Преподавател титуляр	Анотация
1	<b>Философия</b> (ки+курсова работа)	без	2+0	3	Проф. дфн Красимир Делчев- пенсионер от ФФ  / <b>предстои да бъде хоноруван/</b>	Целта на курса е да запознае студентите с основните философски понятия и проблеми, както и със най-значимите имена във философията. Курсът дава възможност да бъде направена връзка между тази проблематика и индивидуалния опит на всеки студент. По време на занятията се показват различните стратегии и пътища, които използва и изминава философията в своето историческо развитие.
2	<b>Митотворчество на Исландия</b> (ки+курсова работа)	спец	2+0	3	хон. преп. Айгир Сверисон	Курсът разглежда някои типични староисландски митове и легенди. Целта е задълбочаване на познанията на студентите за древните скандинавци, за техните представи за сътворението и устройството на света. Заниманията по „Митотворчество на Исландия“ ще помогнат на студентите да вникнат по-дълбоко в същността на героичната традиция в литературата на скандинавските народи.
3	<b>Методология на научното изследване</b> (ки+курсова работа)	спец	1+1	3	гл. ас. д-р Иван Тенев	Избираемата дисциплина „Методология на научното изследване“ цели да запознае студентите с основните методи на научноизследователската работа в областта на филологията и в частност на езикознанието. Курсът

					<p>е практически ориентиран и съобразен с нивото на езикова и езиковедска компетентност на обучаваните. Теоретичните въпроси от лекционната част се разглеждат в сбит вид и се онагледяват чрез анализ на кратки научни публикации (статии, анотации, автореферати и др.).</p> <p>В рамките на аудиторната заетост, теоретичните въпроси се обсъждат на основата на предварително прочетени, осмислени и конспектирани части от основната и допълнителната литература за подготовка.</p> <p>Курсът подготвя студентите за дисциплините от учебния план на специалността Скандинавистика, завършващи с изготвянето и представянето на курсова работа.</p> <p>Основен акцент в <i>лекционната част</i> се поставя върху следните теми:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● идентифициране на научния проблем – обект на изследването, оценка на неговата значимост и актуалност; критичен преглед на научната дискусия по проблема, набелязване на непроучени или слабо проучени аспекти; дефиниране и отграничаване на предмета на изследването; формулиране на предварителна теза, цели и задачи; избор на теоретична рамка и методология;</li> <li>● набиране, организиране и осмисляне на емпиричния материал; анализ и формулиране на изводи, верифициране на изводите, обобщение; видове изследователски методи – анализ и синтез, каузативен, диалектичен, индуктивен, дедуктивен, традуктивен и др.; основни логически операции; методология на съпоставителното изследване; работа с лексикографски справочници, анотирани електронни корпуси, преводни корпуси;</li> <li>● структуриране и оформяне на научната публикация; начини за цитиране, първични и вторични източници, библиографско описание, оригиналност и плагиатство; графично и полиграфско оформление, представяне на научното изследване пред публика.</li> </ul> <p>В <i>семинарните занятия</i> се акцентира върху практическото приложение на теоретичните знания, натрупани в лекционната част в два основни плана:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● проблемно ориентиран анализ на научни публикации от областта на езикознанието – например откриване на предварителна теза, разпознаване на използвания от автора научен метод, идентифициране на основните аргументи и изводи и т. н.</li> </ul>
--	--	--	--	--	---

					<ul style="list-style-type: none"> <li>• провеждане на самостоятелно научно изследване и изготвяне на научна публикация (курсов проект) на тема, съобразена с равнището на езикова и езиковедска компетентност на студентите. Тъй като дисциплината се предлага в трети семестър и от студентите се очаква да са достигнали ниво на владеене на съответния скандинавски език Б1 по ОЕЕР, темите за курсовите проекти се предлагат от преподавателя и включват семантичен анализ на двойки (тройки) лексеми с частично съвпадащи семантични признаци (напр. норв. <i>frisk</i> – <i>fersk</i> „здрав, пресен, свеж“). Целта на изследването е да се установи доколко семантичните структури на лексемите се препокриват и кои семантични признаци обичайно се актуализират в речта (посредством лексикална съчетаемост например); да се установят българските преводни еквиваленти, да се прецени доколко преводните еквиваленти могат да служат за ориентир при разграничаването на лексикалните значения на двойките. Изследването се провежда въз основа на емпиричен материал, набран от електронни анотирани корпуси и наличните лексикографски справочници на скандинавските езици.</li> <li>• акцентира се и върху специфичните за Скандинавия изисквания за оформянето на научните публикации и скандинавските термини, назоваващи различните научни жанрове; разглеждат се лексикалните особености, присъщи на академичното писане в Скандинавия.</li> </ul> <p><i>Оценяването на студентите</i> се извършва въз основа на следните критерии: редовно присъствие (най-малко 80% от часовете от аудиторната заетост) и активно участие в упражненията (кумулятивно критериите образуват 50% от общата оценка); изпълнение на извънаудиторните практически задачи (20% от общата оценка); изготвяне и представяне на резултатите от курсовия проект (30% от общата оценка).</p>
--	--	--	--	--	---

### III курс

Избраните дисциплини през **семестъра / учебната година** (според посоченото в учебния план на специалността) трябва да носят **минимум 4/10 кредита**

	Дисциплина (форма на контрол)	О гр ан ич ен ие	Х о р а р и у м	К р е д и т и	Преподавател титуляр	Анотация
1	<b>Норвежки фолклор (КИ + курсова работа)</b>	спец	2+0	3	<b>гл. ас. д-р Антония Господинова</b>	<p>Целта на курса е да запознае студентите с богатството на норвежкото устно народно творчество – приказки, предания и легенди, народни песни и балади, пословици и поговорки. Значително внимание се отделя и на норвежките народни вярвания, суеверия, обредни традиции и обичаи. Разглежда се богатата галерия от свръхестествени същества в норвежкия фолклор: тролове, хюлдри, джуджета (нисе), великани (йотуни), подземни, речни и морски духове и др – персонификации на различни аспекти от характерната за норвежката култура и светоглед неразривна връзка между човека и природата.</p> <p>Изследва се, от една страна, връзката на норвежкия фолклор със староскандинавската митология, а от друга – с християнската традиция. Поставя се акцент и върху някои произведения от норвежката литература от XIX и XX в., повлияни от норвежкия фолклор.</p> <p>Предвидено е и запознаване на студентите с особеностите на норвежката национална носия „bunad“.</p> <p>Курсът се води на български и е подходящ както за студенти скандинависти, чийто първи език е норвежки, така и за тези с първи език шведски.</p> <p>Тъй като обучението е предвидено за студенти скандинависти в 3 курс, се очаква да са завършили успешно курса по „Староскандинавска митология и литература“.</p>
2	<b>Динамика на граматичната система на съвременния датски език</b>	спец	1+1	3	<b>Ас. Елена Стоицева</b>	<p>Избираемата дисциплина „<b>Динамика на граматичната система на съвременния датски език</b>“ се предлага в <b>пети семестър</b> от бакалавърската програма „Скандинавистика“ (през втория семестър от обучението по датски език като втори скандинавски език). Целта на курса е да запознае студентите, изучаващи датски език като втори</p>

	(изпит)					скандинавски език, с някои морфосинтактични явления в съвременния датски език, включително и техните стилистични и прагматични особености, които се засягат слабо или не се засягат в курса по практически датски език поради ненормативния си или периферен характер. Акцентира се върху морфологичната адаптация на нови заемки в датския език, най-вече от английски език; динамиката на граматичните категории определеност и число в различните стилови равнища на съвременния датски език; динамика на съгласуването по род и число в рамките на номиналната фраза; лявата дислокация като синтактично явление и стилистично средство; падежните остатъци от гледна точка на функционирането им в съвременния датски език; специфични случаи на употреба на глаголните времена; функционални еквиваленти на страдателния залог; стилистична и функционална маркираност на употребата на някои предлози с висока честота на употреба ( <i>på, med, i, hos</i> и др.); пунктуационни, правописни и типографски особености на съвременни публицистични и онлайн текстове и др. Темите от учебното съдържание се разглеждат на базата на богат корпус от примери и в светлината на някои съвременни езиковедски теории – функционална и комуникативна граматика, теория на маркираността, дискурсивен анализ.
3	<b>Икономически шведски език</b> (изпит)	спец	2+0	3	<b>Веселина Георгиева-Стоянова</b> (хон.преп.)	Целта на курса Икономически шведски език е да запознае студентите с основната икономическа лексика, със синтактичните и стилистични особености на икономическите текстове, да създаде умения за анализ и превод на литература на икономическа тематика и създаване на собствени текстове. В рамките на обучението се въвежда основна икономическа терминология и се представят ключови икономически явления. Курсът предвижда както работа с основния учебник "Affärssvenska", издание на Företagsuniversitetet, така и с текстове от други източници, специализираната преса и т.н.

#### IV курс

Избраните дисциплини през **семестъра / учебната година** (според посоченото в учебния план на специалността) трябва да носят **минимум 2/6 кредита**

	Дисциплина (форма на контрол)	О г р а н и ч е н и е	Х о р а р и у м	К р е д и т и	Преподавател титуляр	Анотация
1	<b>Холберг, Ибсен, Стриндберг</b> (ки+курсова работа)	сп ец	2+0	3	<b>д-р Елизария Рускова</b>	<p>Целта на лекционния курс към дисциплината «<b>Холберг, Ибсен, Стриндберг</b>» е да запознае студентите с разглеждането на драматургията на Лудвиг Холберг (1684-1754), на Хенрик Ибсен (1828-1906) и на Аугуст Стриндберг (1849-1912), класици на скандинавския театър.</p> <p>В лекционния курс «<b>Холберг, Ибсен, Стриндберг</b>» на дисциплината се разискват проблеми, свързани с континуитета в развитието на скандинавската драматургия, предопределил нейното основополагащо влияние в края на XIX и началото на XX век, създаването на нови естетически форми, които в известна степен са продължение на могъщото творчество на възприемания като първоосновател на скандинавския театър Лудвиг Холберг.</p> <p>Предмет на занятията са и връзката между просветителския проект на Холберг и творческата му разработка от Ибсен и Стриндберг.</p>
2	<b>Фантастично и реално</b> (ки+курсова работа)	спе ц	2+0	3	<b>гл.ас. д-р Надежда Станиславова Михайлова</b>	<p>“Фантастично и реално” е избираема дисциплина, преподавана през седми семестър на обучение в бакалавърска програма Скандинавистика</p> <p>Курсът “Фантастично и реално” предлага обзор на теоретичните трудове върху фантастичната литература, като се обръща специално внимание на „Въведение във фантастичната литература” на Цветан Тодоров и „Фентъзи. Литературата на субверсията” на Роузмари Джексън. Тези фундаментални в областта на</p>

						<p>фантастичната литература трудове въвеждат понятията „фантастичното“, „вълшебното“ и „странното“. В рамките на курса се разглеждат техните проявления на първо място в староскандинавската литература, която произхожда от устната традиция. Проследява трансформацията на народната в авторова приказка. Основен акцент в курса има Андерсеновото творчество, несъмнено повлияно от Романтизма и рефлектирало по-нататък върху фантастичната литература. Като новаторско се възприема творчеството на Карен Бликсен, която обновява готическия разказ и поставя началото и на нова тенденция – неоготиката.</p> <p>Студентите ще бъдат запознати с ключови приказки и разкази на Х. К. Андерсен и Карен Бликсен, които ще бъдат подложени на задълбочено тълкуване. Студентите имат възможност свободно да изказват мнения и да участват в дискусии по разглежданите теми, както и да подготвят анализ на произведение по избор в рамките на курса.</p> <p><b>Очаквани резултати:</b> Успешно завършилите курса се очаква да овладеят теоретичните постановки в сферата на фантастичната литература, да познават добре творчеството на Х. К. Андерсен и К. Бликсен, да могат да анализират конкретни произведения в контекста на „фантастичното“, „странното“ и „вълшебното“.</p>
3	Диалектология на скандинавските езици (ки+курсова работа)	спе ц	2+0	3	гл. ас. д-р Владимир Чавдаров Найденев	<p>Дисциплината «Диалектология на скандинавските езици» представлява специализиращ курс по диалектология на скандинавските езици. Основната цел на дисциплината е да запознае студентите бакалаври с диалектната вариация в рамките на трите континентални северногермански езика – датски, норвежки и шведски, като по този начин им даде възможност да идентифицират диалектни особености в устната реч и тяхното писмено предаване в литературата, да определят произхода на такива особености в речта на носители на скандинавски езици и в по-висока степен да възприемат адекватно диалектно оцветена реч. За успешното постигане на тази цел от една страна се изгражда необходимата теоретична база, като особеностите на основните диалектни групи се разглеждат в съпоставка както с книжовните езици, така и със староскандинавското езиково състояние, а от друга страна усвоените знания се прилагат на практика чрез лингвистичен анализ на образци на диалектна реч. Третият кредит е се получава за изпълнение на курсов учебен проект, включващ анализ на езиков материал на скандинавски диалект.</p>



	<b>Превод от/на датски език, част 2</b>	Фа к	0+2	3	<b>ас. Елена Любомирова Стоицева</b>	Курсът «Превод от/на датски език, част 2» е практически насочен и се провежда в рамките на седми семестър (четвърти семестър от обучението по датски език като втори скандинавски език). Темите от учебното съдържание се засягат по време на работата с конкретни оригинални текстове. Целите на курса са да запознаят студентите с особеностите на превода от/на датски език на публицистични и научно-популярни текстове, да им помогне да развият умения за интерпретиране на такъв вид текстове, за избор на адекватни граматични и лексикални изразни средства, като едновременно с това се съобразяват със спецификите на съответния вид текст както на български, така и на датски език.
--	---	---------	-----	---	--------------------------------------	--